

# BONNET BUFF

**Carpet Restorer**  
Restaurador de Alfombras  
Produit de Restoration Des Tapis



318CC

(ENGLISH)

**IMPORTANT: TO BE USED ON COLORFAST CARPET ONLY.** Test in a small, inconspicuous area by mixing as directed and rubbing with a cloth. If carpet color transfers to the cloth, do not use this product as carpet is not colorfast.

**This concentrated cleaner may be diluted as follows:**

For light soil or frequently maintained carpet ..... 1 to 15  
For moderate soil ..... 1 to 10  
For heavy soil ..... 1 to 6

#### DIRECTIONS

#### DRY BONNET METHOD:

1. Mix solution in pump-type garden sprayer.
2. Prespray traffic lanes and spots.
3. Prespray dry bonnets before use. This lubricates pad and reduces drag on carpet.
4. Prespray carpet section to be cleaned. Divide carpet into areas approximately 10' x 10'. If soil is light, buffing can start immediately. For heavier soiled carpeting, wait 5 minutes before starting to buff to allow the chemical to work.
5. Bonnets will clean, depending on soil, between 100 and 250 sq. ft. per side. As bonnets get soiled, flip over to clean side and continue buffing.

**WET BONNET METHOD:** Immerse the bonnet into a bucket of diluted carpet cleaner solution. Wring out excess solution. Proceed buffing, turning and changing the bonnet pads as they get soiled.

**TRAFFIC LANE CLEANER AND PRESPRAY:** Dilute 1 to 6 and prespray traffic lanes prior to extraction cleaning or rotary shampooing.

**Contents:** Water 7732-18-5, 2-Butoxyethanol 111-76-2, Anionic surfactants N/A, Sodium metasilicate 6834-92-0. 318CCH1100.

**This product contains 0.3% phosphorus by weight.**  
**DOT Hazard Class: Non-Hazardous**  
**For Commercial, Industrial and Institutional Use Only.**

**Net Contents: One Gallon (3.8 Liters)**

**CAUTION:** May cause severe eye, skin and gastrointestinal irritation. May be absorbed through skin with prolonged or repeated contact. Use in poorly ventilated area may cause respiratory irritation.

**PRECAUTION:** Avoid eye and skin contact. Use with adequate ventilation. Keep out of the reach of children.

**FIRST AID: EYES & SKIN:** Flush with water (eyes 15 minutes). **INGESTION:** If swallowed, give 2-3 large glasses of water. Seek medical attention. **INHALATION:** Remove to fresh air and rest. In all cases if symptoms persist, seek medical attention.

See Product Material Safety Data Sheet Before Using.

**WHMIS CLASS: D2B**

Essential Industries, Inc. · P.O. Box 12 · Merton, Wisconsin 53056-0012 USA · (262) 538-1122 · www.essind.com

(ESPAÑOL)

**¡IMPORTANTE! SOLO DEBE SER USADO EN ALFOMBRAS DE COLOR FIJO.** Probarla en una área pequeña y poco aparente. Mézcle como se indica y fregarlo con un paño blanco. Si el color de la alfombra pasa al paño, NO use este producto ya que la alfombra no es de color fijo.

**Este concentrado puede ser diluido de la siguiente manera:**

Poca suciedad o áreas de limpieza frecuente ..... 1 por 15  
Para suciedad moderada ..... 1 por 10  
Para mucha suciedad ..... 1 por 6

#### INSTRUCCIONES

#### MÉTODO DE BONETE SECO:

1. Mezclar la solución en un roceador de jardín.
2. Pre-rocear las vías de tráfico y manchas.
3. Pre-rocear las secciones de la cubierta a limpiar. Esto ubrica las fibras y reduce el arrastre sobre la alfombra.
4. Pre-rocear las secciones de la alfombra a limpiar. Dividir la alfombra en áreas de aproximadamente 3 m X 3 m. Si la suciedad es ligera, el pulido puede comenzar inmediatamente. Para limpiar alfombras mucho más sucias, espere 5 minutos antes de comenzar a pulir para permitir que los químicos funcionen.
5. Los bonetes limpiarán, dependiendo en la suciedad, de 10-20 m<sup>2</sup>. A medida que el bonete se ensucia, volteeo al lado limpio y siga puliendo.

**MÉTODO DE CUBIERTA MOJADA:** Sumergir el bonete en el cubo de solución del limpiador de alfombras diluido. Esprima el exceso, continúe con el pulido, volteando y cambiando las fibras de pulir a medida que se ensucian.

**LIMPIADOR DE VÍA DE TRÁFICO Y PRE-ROCEADOR:** Diluir a 1 por 6 y pre-rocear vías de tráfico antes de limpiar con champú a extracción o rotador.

#### CUIDADO

Puede causar severa irritación de los ojos, de la piel y del tracto gastrointestinal. Puede absorberse a través de la piel con el contacto prolongado o repetido. El uso en un área mal ventilada puede causar irritación del tracto respiratorio. Evite el contacto con la piel o con los ojos. Use con una ventilación adecuada.

#### PRIMEROS AUXILIOS

**OJOS Y PIEL:** Enjuague con agua abundante (ojos por 15 minutos). **INGESTION:** Si se ingiere, de 2 ó 3 vasos grandes con agua. Busque atención médica. **INHALACION:** Salga al aire fresco y descanse. En todos los casos, si los síntomas persisten, busque atención médica.

**Este producto contiene 0.3% de fósforo por peso.**

**Clasificación de Peligro del DOT: No-Peligroso**

**MANTENERLO FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS**

**Solamente Para Uso Comercial, Industrial e Institucional**

**Seguridad Personal Antes de Usar este Producto**

**Contenido Netos: 3.8 Litros**

(FRANÇAIS)

**IMPORTANT ! À N'UTILISER QUE SUR DES MOQUETTES GRAND TEINT.** Faites un essai sur une petite surface non-visible en mélangeant comme indiqué et en frottant avec un chiffon blanc et propre. Si la couleur de la moquette se retrouve sur le chiffon, ne pas utiliser ce produit car la moquette en question n'est pas une moquette grand teint.

**Ce nettoyant concentré peut être dilué comme suit:**

Pour les moquettes légèrement sales ou fréquemment entretenues . . . 1 pour 15  
Pour une saleté modérée . . . . . 1 pour 10  
Pour une très grande saleté . . . . . 1 pour 6

#### MÉTHODE AVEC COUVERCLES SECS:

1. Mélanger la solution dans un pulvérisateur de jardin à pompe.
2. Pulvériser d'avance les endroits de grand trafic et les tâches.
3. Pulvériser les couvercles secs avant usage. Cela lubrifie le patin et réduit la traction sur la moquette.
4. Pulvériser d'avance la partie de la moquette à nettoyer. Diviser la moquette en surface d'environ 3 m par 3 m. Si la saleté est légère, le polissage peut commencer immédiatement. Pour des moquettes très sales, attendre 5 minutes avant de commencer le polissage pour permettre au produit chimique de travailler.
5. Les couvercles nettoieront, selon le degré de saleté, entre 10-20 m<sup>2</sup> par côté. Quand les couvercles se salissent, retournez-les pour utiliser l'autre côté propre et continuez le polissage.

#### MÉTHODE AVEC COUVERCLES HUMIDES:

Immerger le couvercle dans un seau rempli de solution de nettoyant pour moquette dilué. Essorer l'excès de solution. Commencer le polissage, en retournant et en changeant les patins des couvercles lorsqu'ils sont sales.

#### NETTOYANT ET PRÉ-PULVÉRISATION POUR ENDROIT À GRAND TRAFIC:

Diluer 1 pour 6 et pulvériser d'avance les endroits à trafic avant le nettoyage par extraction ou le shampooinage par rotation.

**Ce produit contient 0.3% de phosphore par poids.**

**Classe de danger du Département des Transports: Non dangereux**

**Pour Usage Commercial, Industriel ou Institutionnel Seulement.**

**Contenu Net: 3.8 Litres**

#### BONNET BUFF

**CAUTION:** Peut causer de graves irritations aux yeux, à la peau et au tractus gastro-intestinal. Peut être absorbé par la peau en cas de contact prolongé ou répété. L'utilisation de ce produit dans un endroit mal ventilé peut causer de l'irritation respiratoire.

**PRÉCAUTION:** Éviter le contact avec les yeux et la peau. Utiliser dans un endroit aéré. Garder hors de la portée des enfants.

**PREMIERS SOINS:** En cas d'éclaboussures sur la peau ou dans les yeux, bien rincer avec de l'eau (15 minutes pour les yeux). Si avalé, faire boire 2-3 grands verres d'eau. Appeler un médecin. Si on l'aspire, allez à l'air frais et reposez-vous. Dans tous les cas où les symptômes persistent, faites appel à une aide médicale. Lire la fiche de sécurité avant d'utiliser.

